



- de** ORIGINAL GEBRAUCHSANLEITUNG
- en** INSTRUCTIONS FOR USE
- fr** MODE D'EMPLOI
- nl** GEBRUIKSAANWIJZING
- it** ISTRUZIONI PER L'USO
- es** INSTRUCCIONES DE USO
- ru** ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- pl** INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



**Fastway L-2201 women
leather jacket**

de Fastway L-2201 Damen Lederjacke

Art. No. 207546

Die Fastway L-2201 Damen Lederjacken sind erhältlich in den Größen **34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 | 52**

Geprüft nach **EN 17092-4:2020** von der notifizierten Stelle Nr. **0164**. Die Einstufung der Gesamtleistung richtet sich nach dem geringsten Ergebnis aus allen erforderlichen Tests. Diese PSA entspricht **Klasse A**.

Übersicht der erreichten Leistungen:

Prüfung	Testergebnis
Reißfestigkeit	Klasse AA
Abriebfestigkeit	Klasse A
Nahtreißfestigkeit	Klasse AAA

Übersicht der Protektoren:

	Protektoren enthalten	Protektoren nachrüstbar
Schulter	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Ellbogen	Super Shield SC-1/22 (20019212) höhenverstellbar	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Rücken	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / Super Shield SC-1/15 (20019169)

Die Materialzusammensetzung und weitere Pflegehinweise ihrer Bekleidung finden Sie auf den Informationslabeln in ihrer Schutzkleidung oder im Internet unter www.louis.de.

Pflegekennzeichen



Lederspezialreinigung

Nicht waschen, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen, nicht bügeln, keine professionelle Reinigung.

en Fastway L-2201 women leather jacket

Art. No. 207546

The Fastway L-2201 women leather jackets are available in sizes
34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 | 52

Certified according to **EN 17092-4:2020** by Notified Body Nr. **0164**.
The overall performance level is determined by the lowest performance
result of any of the required tests. This PPE is a **class A** garment.

Overview of the test results:

Test	Test results
Tear strength	Class AA
Abrasion resistance	Class A
Seam strength	Class AAA

Overview protectors:

	Incorporated protectors	Protectors for retrofitting
Shoulder	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Elbow	Super Shield SC-1/22 (20019212) height adjustable	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Back	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / Super Shield SC-1/15 (20019169)

The material composition of your clothing and more care instructions
can be found on the information labels inside your protective clothing or
on our website www.louis.eu.

Care symbols



Special leather cleaning

Do not wash, do not bleach, do not tumble-dry, do not iron,
no professional cleaning.

Art. No. 207546

Les vestes en cuir Fastway L-2201 femme sont disponibles dans les tailles

34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 | 52

Testé conformément à la norme **EN 17092-4:2020** par l'organisme notifié n° **0164**. Le classement de la performance globale se base sur le plus faible résultat de tous les tests nécessaires. Cet EPI est conforme à la **classe A**.

Aperçu des performances atteintes :

Contrôle	Résultat du test
Résistance à la déchirure	Classe AA
Résistance à l'abrasion	Classe A
Résistance des jonctions	Classe AAA

Aperçu des protecteurs :

	Protecteurs inclus	Ajout de protecteurs possible
Épaule	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Coude	Super Shield SC-1/22 (20019212) réglable en hauteur	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Dos	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / Super Shield SC-1/15 (20019169)

Vous trouverez la composition de votre vêtement de protection et de plus amples consignes d'entretien sur les étiquettes d'information ou sur Internet à l'adresse www.louis-moto.fr.

Symboles d'entretien



Nettoyage spécial du cuir

Ne pas laver, ne pas blanchir, ne pas sécher au sèche-linge, ne pas repasser, pas de nettoyage professionnel.

Art. No. 207546

De Fastway L-2201 leren jassen dames zijn verkrijgbaar in de maten **34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 | 52**

Getest volgens **EN 17092-4:2020** door de aangemelde instantie nr. **0164**. De classificatie van de totale kwaliteit is gebaseerd op het laagste resultaat uit alle vereiste tests. Deze PBM voldoen aan **klasse A**.

Overzicht van de behaalde prestaties:

Controle	Testresultaat
Scheurvastheid	Klasse AA
Slijtvastheid	Klasse A
Naadscheurvastheid	Klasse AAA

Overzicht van de protectoren:

	Protectoren geïntegreerd	Protectoren achteraf te plaatsen
Schouder	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Ellebogen	Super Shield SC-1/22 (20019212) in hoogte verstelbaar	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Rug	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / Super Shield SC-1/15 (20019169)

De materiaalsamenstelling en overige onderhoudsinstructies van uw kleding vindt u op de labels in uw beschermende kleding of op internet op www.louis.nl.

Onderhoudssymbolen



Speciale lederen reiniging

Niet wassen, niet bleken, niet drogen in de droger, niet strijken, geen professionele reiniging.

Art. No. 207546

Le giacche pelle Fastway L-2201 donna sono disponibili nelle taglie
34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 | 52

Verificato in base a **EN 17092-4:2020** dall'organismo notificato n. **0164**.
 L'inquadramento della performance generale si basa sul risultato più basso ottenuto in tutti i test richiesti. Il presente DPI è conforme alla **classe A**.

Panoramica delle prestazioni ottenute:

Comprobación	Resultado de la prueba
Resistencia a los desgarros	Classe AA
Resistencia a la abrasión	Classe A
Resistencia del hilo	Classe AAA

Panoramica dei protettori:

	Protettori inclusi	Protettori integrabili
Spalla	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Gomito	Super Shield SC-1/22 (20019212) regolabile in altezza	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Schiena	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / Super Shield SC-1/15 (20019169)

La composizione dei materiali e ulteriori indicazioni sulla cura relative agli indumenti sono reperibili sulle etichette informative cucite all'interno dell'abbigliamento protettivo, oppure su Internet all'indirizzo www.louis-moto.it.

Marcatura de la cura



Pulizia speciale della pelle

Non lavare, non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, non stirare, non lavare professionale.

Art. No. 207546

Las chaquetas de piel Fastway L-2201 damas están disponibles en las tallas

34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 | 52

Comprobado según la norma **EN 17092-4:2020** por el organismo notificado n.º **0164**. La clasificación del rendimiento global se rige por el resultado más bajo obtenido en todos los ensayos requeridos. Este EPI pertenece a la **clase A**.

Resumen del rendimiento alcanzado:

Comprobación	Resultado de la prueba
Resistencia a los desgarros	Clase AA
Resistencia a la abrasión	Clase A
Resistencia del hilo	Clase AAA

Resumen de los protectores:

	Protectores incorporados	Protectores que pueden incorporarse posteriormente
Hombros	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Rodilla	Super Shield SC-1/22 (20019212) de altura ajustable	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Espalda	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / Super Shield SC-1/15 (20019169)

Encontrará la composición del material y otras indicaciones para el cuidado de la ropa en las etiquetas informativas de su ropa de protección o en internet en la dirección: www.louis.eu.

Etiqueta de conservación



Limpieza especial del cuero

No lavar, no utilizar lejía, no secar en secadora, no planchar, no limpieza profesional.

ru Кожаные куртка Fastway L-2201 Женские

Art. No. 207546

Кожаные куртки Fastway L-2201 Женские предлагаются в размерах **34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 | 52**

Проверено согласно **EN 17092-4:2020** нотифицированным органом № **0164**. Классификация общих характеристик определяется по наихудшему результату всех обязательных испытаний. Данное СИЗ соответствует **классу А**.

Обзор обеспечиваемых характеристик:

Проверка	Результат испытаний
Стойкость к разрыву	Класс AA
Стойкость к истиранию	Класс A
Стойкость шва к разрыву	Класс AAA

Обзор протекторов:

	Протекторы в комплекте	Протекторы для дооснащения
Плечо	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Локоть	Super Shield SC-1/22 (20019212) регулируемый по высоте	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Спина	—	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / Super Shield SC-1/15 (20019169)

Состав материалов и дальнейшие указания по уходу за Вашей экипировкой приведены на информационной бирке защитной экипировки или в Интернете на сайте www.louis.eu.

Символы по уходу за перчатками



Специальная очистка кожи

Не стирать, не отбеливать, не сушить в сушке, не гладить, Профессиональная чистка запрещена.

pl Kurtka skórzana Fastway L-2201 damskie

Art. No. 207546

Kurtki skórzane Fastway L-2201 damskie combi są dostępne w następujących rozmiarach

34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 | 52

Sprawdzone wg normy **EN 17092-4:2020** przez jednostkę akredytowaną nr **0164**. Ogólna klasyfikacja opiera się o najniższe wyniki uzyskane we wszystkich niezbędnych testach. Ten środek ochrony indywidualnej odpowiada **klasie A**.

Wykaz uzyskanych własności użytkowych:

Kontrola	Wynik testu
Wytrzymałość na rozerwanie	Klasy AA
Wytrzymałość na ścieranie	Klasy A
Wytrzymałość szwów na rozerwanie	Klasy AAA

Wykaz protektorów:

	Protektory zawarte w odzieży	Protektory z możliwością dokupienia
Ramiona	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Łokieć	Super Shield SC-1/22 (20019212) z regulowaną wysokością	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Biodra	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / Super Shield SC-1/15 (20019169)

Skład materiału i dalsze zalecenia dotyczące pielęgnacji znajdują się na metce informacyjnej odzieży ochronnej lub w Internecie pod adresem www.louis.pl.

Symbole dotyczące pielęgnacji



Specjalne czyszczenie skóry

Nie prać, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie prasować, nie poddawać profesjonalnemu czyszczeniu.

**Fastway L-2201 women
leather jacket**